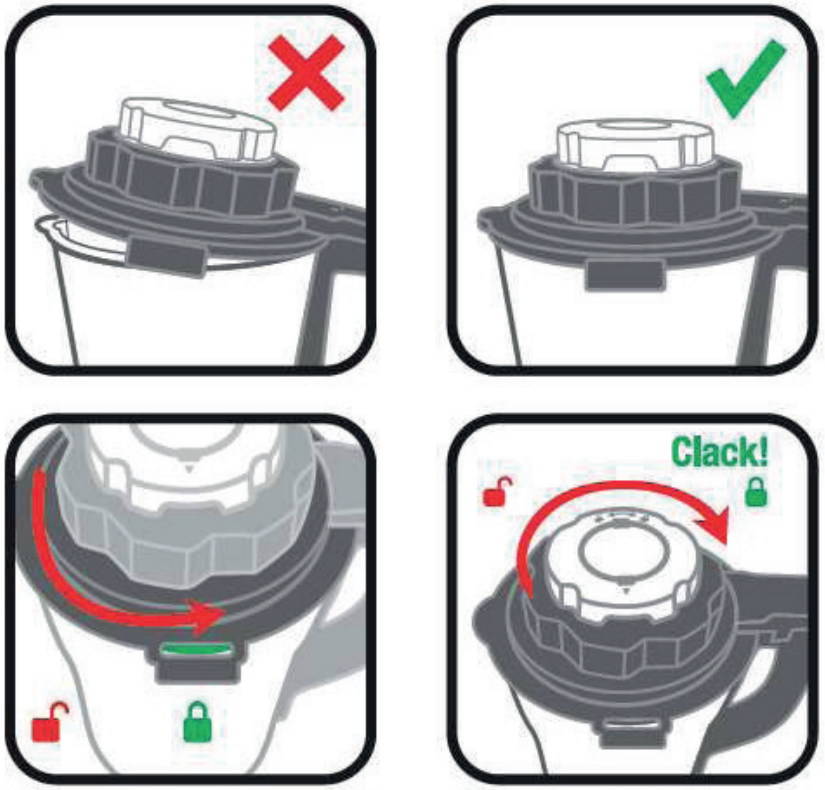
essentiel b

Blender
Standmixer
EBM11

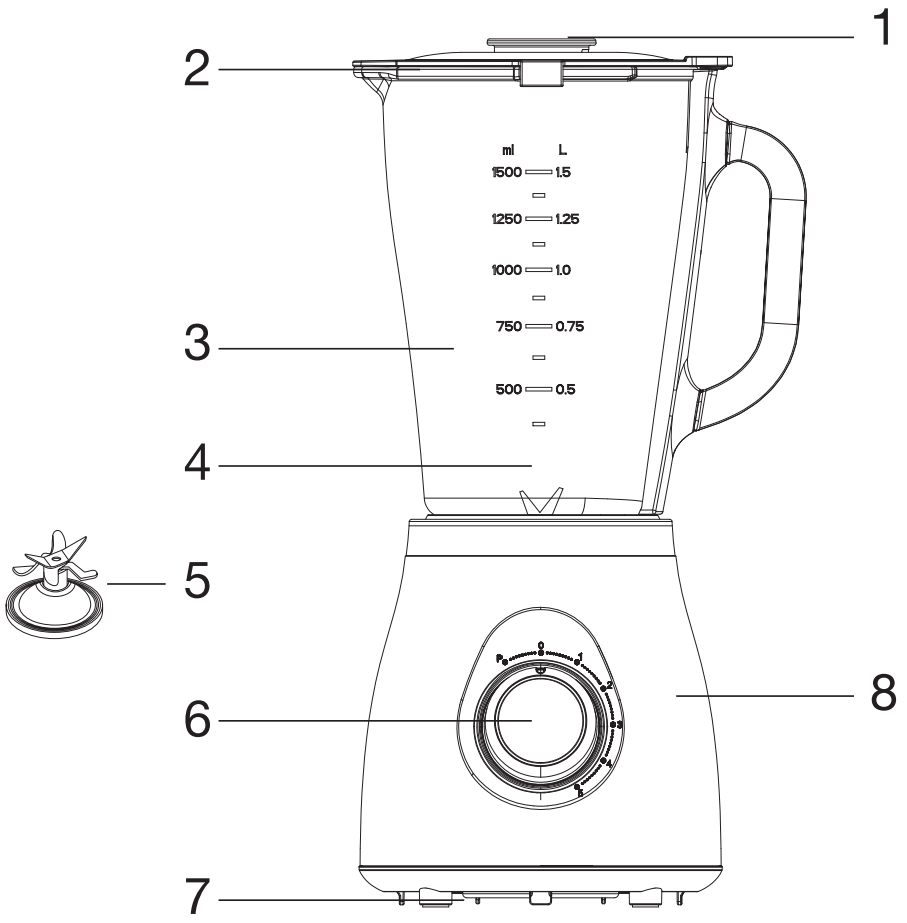


Notice d'utilisation / User guide /
Bedienungsanleitung / Gebruiksaanwijzing

BE CAREFUL - Safety Instructions
ATTENTION - Mise en garde



Verser toujours les ingrédients solides en premier dans le bol avant d'ajouter les ingrédients liquides. Ne jamais dépasser le niveau maximum (MAX / symbole / volume...) correspondant au type de préparation souhaité indiqué sur le bol.



	FR	EN	DE	NL
1	Bouchon doseur	Measuring cup	Messkappe	Doseerdop
2	Couvercle	Lid	Deckel	Deksel
3	Bol en verre gradué	Graduated glass bowl	Glaskrug mit Skala	Glazen kom met schaalverdeling
4	Couteau 2 lames croisées	2-crossed blades knife	Kreuzmesser mit 2 Klingen	Mes 2 gekruiste bladen
5	Joint d'étanchéité du couteau	Knife seal	Messerdichtung	Afdichting van het mes
6	Variateur de vitesse	Control dial	Geschwindigkeitsregler	Snelheidsregeling
7	Pieds antidérapants	Non-slip feet	Rutschfeste Füße	Antislipvoetjes
8	Bloc moteur	Motor unit	Motorblock	Motorblok

consignes d'usage

LISEZ ATTENTIVEMENT CES INSTRUCTIONS
AVANT D'UTILISER L'APPAREIL
ET CONSERVEZ-LES POUR POUVOIR
VOUS Y REPORTER ULTÉRIEUREMENT.

AVERTISSEMENT : afin d'éviter tout risque d'incendie, d'électrocution ou de blessure, veillez à toujours suivre les principales consignes de sécurité suivantes quand vous utilisez un appareil électrique.

AVERTISSEMENT: Risques de blessures en cas de mauvaise utilisation de l'appareil

- Cet appareil est destiné à une utilisation domestique uniquement. Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé dans des applications domestiques et analogues telles que des coins cuisines réservés au personnel dans des magasins, bureaux et autres environnements professionnels, des fermes, des hôtels, motels et autres environnements à caractère résidentiel, des environnements du type chambres d'hôtes.
- N'utilisez pas cet appareil en extérieur.
- Utilisez exclusivement cet appareil dans le cadre de préparations culinaires.
- Avant de brancher votre appareil, assurez-vous que la tension électrique de votre domicile correspond à celle indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil.
- Branchez toujours votre appareil sur une prise secteur facilement accessible.
- Placez toujours l'appareil sur une surface plane, stable et résistante à la chaleur.
- Cet appareil ne doit pas être utilisé par les enfants. Conserver l'appareil et son câble hors de portée des enfants.
- Cet appareil peut être utilisé par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou dont l'expérience ou les connaissances ne sont pas suffisantes, à condition qu'elles bénéficient d'une surveillance ou qu'elles aient reçu des instructions quant à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et dans la mesure où elles en comprennent bien les dangers potentiels.
- Les enfants ne doivent pas utiliser l'appareil comme un jouet.
- Veillez à ce que les enfants ne puissent pas jouer avec l'appareil.
- Ne laissez pas l'appareil sans surveillance lorsqu'il est branché.
- N'utilisez pas cet appareil à l'extérieur et entreposez-le dans un endroit sec.

- Ne pas utiliser cet appareil à proximité de sources directes de chaleur.
- Ne pas utiliser cet appareil dans la salle de bain ou à proximité d'un évier rempli d'eau. Si cet appareil est tombé dans l'eau il ne faut en aucun cas le saisir directement. Débranchez d'abord la fiche de la prise.
- ATTENTION : n'immergez jamais l'appareil, le bloc moteur, le câble d'alimentation ni la fiche dans l'eau ou tout autre liquide.
- Lorsque vous débranchez le câble d'alimentation, tirez-le toujours au niveau de la fiche, ne tirez pas sur le câble lui-même.
- Ne manipulez pas l'appareil ni la prise avec les mains mouillées.
- N'utilisez que les accessoires fournis et recommandés par votre revendeur. L'utilisation d'accessoires non recommandés pourrait présenter un danger pour l'utilisateur et risquerait d'endommager l'appareil.
- N'utilisez pas l'appareil :

– si la prise ou le câble d'alimentation est endommagé(e),
– en cas de mauvais fonctionnement,
– si l'appareil a été endommagé de quelque façon que ce soit,
– si vous l'avez laissé tomber,
– si les lames sont endommagées,
– si le bloc moteur est tombé dans l'eau.

- Présentez-le à un centre de service après-ventes où il sera inspecté et réparé. Aucune réparation ne peut être effectuée par l'utilisateur.
- N'utilisez pas l'appareil si le bol est brisé, ébréché ou abîmé ou si les lames sont brisées.
- Veuillez éteindre et débrancher l'appareil avant de le laisser sans surveillance et avant l'assemblage, le désassemblage et le nettoyage.
- Mettez l'appareil à l'arrêt et déconnectez-le de l'alimentation avant de changer les accessoires ou d'approcher les parties qui sont mobiles lors du fonctionnement.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par votre revendeur, son service après-ventes ou une personne de qualification similaire afin d'éviter tout danger.
- Ne laissez pas pendre le câble d'alimentation sur le rebord d'une table ou d'un plan de travail et veillez à ce qu'il n'entre pas en contact avec des surfaces chaudes.
- Évitez d'enrouler le cordon d'alimentation autour du bloc moteur et ne le tordez pas.

- Ne placez pas et n'utilisez pas cet appareil à proximité d'une quelconque source de chaleur (table de cuisson, chauffage, etc.).
- Ne dépassez pas les capacités maximales indiquées sur le bol.
- Lors du mixage de liquides chauds, une attention toute particulière doit être apportée afin d'éviter toute projection de liquide chaud pouvant provoquer des brûlures.
- ATTENTION : il est recommandé d'être extrêmement prudent lors du déplacement d'un appareil contenant des liquides chauds.
- ATTENTION : les lames sont tranchantes. Manipulez-les avec précaution ! Ne touchez pas les bords coupants des lames lorsque vous les manipulez, lorsque vous videz le bol ou lorsque vous le nettoyez.
- Pour les instructions concernant l'utilisation des accessoires et les réglages de vitesse, référez-vous aux paragraphes « Montage » et « Utilisation ».
- Gardez les mains et les ustensiles hors du récipient lors du mixage des aliments afin de réduire le risque de blessures corporelles ou d'endommager l'appareil.
- Si les lames du bol se bloquent et ne bougent plus, cela peut endommager le moteur. Arrêtez l'appareil et débranchez-le de la prise de courant. Vous pouvez introduire une spatule ou un autre ustensile dans le récipient pour débloquer l'aliment uniquement lorsque l'appareil est débranché.
- Ne retirez pas le bloc moteur du bol tant que les lames ne sont pas arrêtées.
- Laissez refroidir l'appareil avant de le nettoyer ou de le ranger.
- Pour nettoyer les surfaces en contact avec les aliments, veuillez vous référer à la section « Nettoyage et entretien » de la notice.
- Cet appareil n'est pas destiné à être mis en fonctionnement au moyen d'une minuterie extérieure ou par un système de commande à distance séparé.
- Cet appareil ne peut fonctionner de façon continue, il ne s'agit pas d'un appareil de type professionnel. Vous devez respecter des pauses de fonctionnement. Dans le cas contraire, vous risqueriez d'endommager le moteur.
- Ne faites pas fonctionner cet appareil en continu plus d'une minute pour les liquides ou plus de 2 minutes pour les aliments solides. Faites une pause de 10 minutes minimum avant d'utiliser l'appareil à nouveau.

votre produit

Contenu de la boîte

1 blender (bol et bloc moteur)
1 notice d'utilisation

Caractéristiques techniques

- Puissance : 500 W
- Capacité : 1,5 L
- Bol en verre gradué avec bec verseur
- Couvercle anti-projections
- Bouchon doseur
- Bloc lame amovible
- Variateur de vitesse
- Fonction "Pulse"
- Pieds antidérapants
- Range-cordon

Tension nominale d'entrée : 220-240 V~
Fréquence nominale : 50-60 Hz

Informations produits pour la consommation d'énergie et le temps maximum requis pour atteindre le mode basse consommation applicable	
Consommation d'énergie en mode arrêt	0,08 W
Consommation d'énergie en mode veille	NA
Temps maximum requis pour que l'équipement atteigne automatiquement le mode basse puissance applicable	NA
Consommation d'énergie en veille avec maintien de la connexion au réseau si tous les ports réseau filaires sont connectés et que tous les ports réseau sans fil sont activés	NA

avant la première utilisation

ATTENTION !

- Ne plongez pas le bol dans l'eau. Pour nettoyer le bol, reportez-vous à la section « Nettoyage et entretien - Nettoyage complet du bol ».
- L'appareil et les accessoires ne doivent pas être placés au lave-vaisselle !

1. Avant la première utilisation, sortez l'appareil et les accessoires de leur emballage.
2. Veillez à bien laver avec de l'eau savonneuse tous les éléments du blender excepté le bloc moteur.
3. Rincez à l'eau claire et séchez avec précaution à l'aide d'un chiffon doux.
4. Reportez-vous au paragraphe « Nettoyage et Entretien » pour les précautions de nettoyage à respecter.

ATTENTION !

- Le bol contient des lames très tranchantes. Manipulez-les avec précaution !
- Respectez les repères de niveaux indiqués sur le bol. En cas de non respect, vous risqueriez d'endommager l'appareil et/ou de vous blesser.
- Ne placez pas d'aliments chauds dans l'appareil. Placez des aliments froids ou tièdes. La température maximale doit être inférieure à 60 °C.

utilisation

- N'introduisez pas de spatule ou tout autre ustensile dans le récipient pendant le fonctionnement de l'appareil. Vous pouvez introduire un ustensile dans le récipient uniquement lorsque l'appareil est à l'arrêt.
- Il est déconseillé d'insérer de la viande et du poisson crus dans l'appareil. Veuillez les précuire avant de les ajouter dans le bol.
- Ne placez jamais les éléments suivants dans le blender : des os, des aliments congelés (à l'exception des glaçons), des aliments durs.
- Ne faites pas fonctionner cet appareil en continu plus de 2 minutes pour les liquides ou plus d'un minute pour les aliments solides. Faites une pause de 10 minutes minimum avant d'utiliser l'appareil à nouveau.
- N'utilisez pas l'appareil à vide (sans aliment).

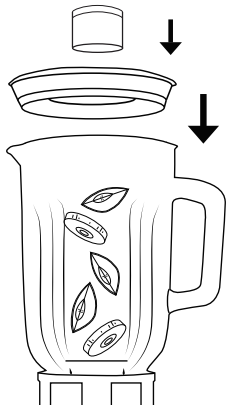
1. Insérez les aliments à mixer dans le bol.



2. Placez le couvercle sur le bol mélangeur et veillez à ce qu'il soit bien en place.

Tournez le couvercle dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'au clic de verrouillage. **Les 2 ergots situés sur le couvercle doivent être correctement insérés dans les deux ergots du bol en verre.**

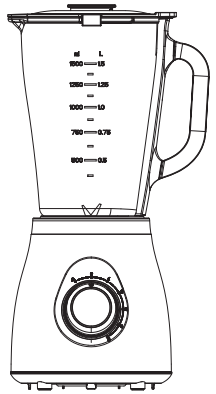
3. Bouchez l'orifice de remplissage du couvercle à l'aide du bouchon doseur. Le bouchon doseur a 2 fonctions : mesurer et éviter les projections.



4. Placez le bol mélangeur sur le bloc moteur.



5. Branchez le cordon d'alimentation sur une prise secteur.
6. Tournez la molette dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à la vitesse souhaitée, ou utiliser la fonction pulse en tournant le bouton dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.



Réglages de commande

P	Mélange par impulsions	Permet de faire tourner les lames en sens inverse à la vitesse maximale afin de libérer les ingrédients, ce qui facilite le nettoyage de l'appareil tout en évitant de l'obstruer. La fonction Pulse permet d'éviter aux aliments de rester coincés dans l'appareil. Elle permet de soulever les fruits et légumes. Cette fonction est adaptée pour piler de la glace et lorsque vous souhaitez seulement mixer grossièrement des ingrédients, ce qui nécessite un certain contrôle pour ne pas finir avec un mélange trop fin. La fonction de mélange par impulsions protège l'appareil contre la surcharge d'ingrédients ou d'ingrédients durs et rectifie le processus d'extraction du jus. Pour pouvoir mélanger à l'aide d'impulsions brèves à haute vitesse, tournez la molette de commande sur « P ». Lorsque vous relâchez la molette de commande, le blender s'arrête et revient automatiquement sur « 0 ». Utilisez-la pendant 3 à 5 secondes, puis arrêtez.
0	Arrêt	Permet d'arrêter le blender
1	Vitesse basse	Permet de mélanger en continu à la vitesse la plus basse.
2-4	Vitesses moyennes	Vitesse 2 : 20 % plus rapide que la vitesse 1 Vitesse 3 : 40 % plus rapide que la vitesse 1 Vitesse 4 : 60 % plus rapide que la vitesse 1
5	Vitesse élevée	Permet de mélanger en continu à la vitesse la plus haute.

ATTENTION !

En cas de surchauffe du moteur, l'appareil s'arrête automatiquement pour éviter d'endommager celui-ci. Patientez une dizaine de minutes jusqu'au refroidissement de l'appareil, débranchez-le puis branchez-le à nouveau : l'appareil peut être à nouveau utilisé.

7. Une fois la préparation terminée, placez la molette sur la position "0" (arrêt) et débranchez la prise de courant.
8. Retirez le couvercle. Vous pouvez maintenant servir la préparation.

Conseils pratiques d'utilisation

- Coupez la viande et les aliments solides en morceaux avant de les placer dans le blender.
- Si vous devez mixer/hacher d'importantes quantités d'aliments solides, procédez par petites portions.
- Certaines préparations ne peuvent pas être effectuées correctement par un blender :
  - Battre des blancs d'oeufs en neige
  - Fouetter de la crème
  - Faire une purée de pommes de terre
  - Hacher de la viande crue
  - Pétrir de la pâte
  - Extraire le jus des fruits et légumes
- Il est possible de rajouter à tout moment des liquides ou d'autres ingrédients sans arrêter l'appareil. Retirez le bouchon doseur du couvercle (en le tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre). Veillez à ne pas dépasser les quantités maximales préconisées.
- Pour faire de la glace pilée, il est recommandé de ne pas mettre plus de 10 glaçons à la fois. Utilisez ensuite la fonction PULSE une dizaine de fois. Si le résultat n'est pas satisfaisant, vous pouvez effectuer quelques impulsions supplémentaires.

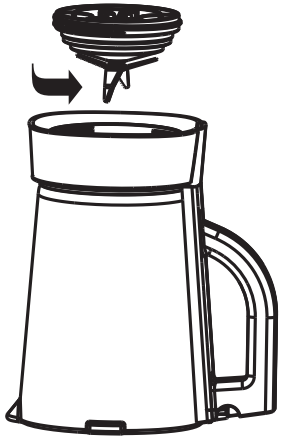
nettoyage et entretien

ATTENTION !

- Avant de nettoyer votre blender, vérifiez que la molette est sur la position "0" (arrêt) et que l'appareil est débranché de la prise de courant.
- Ne plongez jamais le bloc moteur, le câble d'alimentation, ou la fiche d'alimentation dans l'eau ou tout autre liquide.
- Il y a un risque potentiel de blessures en cas d'utilisation incorrecte.
- La surface de l'élément chauffant peut rester chaude un certain temps après utilisation
- Ne placez jamais l'appareil et les accessoires au lave-vaisselle !
- Les lames sont aiguisées. Il est indispensable de prendre des précautions particulières lors de leur manipulation afin de ne pas vous blesser.
- N'utilisez jamais de tampons à récurer ni de produits détergents abrasifs pour le nettoyage.

DÉMONTAGE DE L'APPAREIL

1. Soulevez le bol mélangeur hors de sa base et placez-le sur une surface plane et stable.
2. Retirez le bouchon doseur.
3. Tournez le bouton de déverrouillage du couvercle dans le sens inverse des aiguilles d'une montre puis retirez le couvercle.
4. Assurez-vous que le bol mélangeur est vide, retournez-le et posez-le sur une surface plane et stable.
5. Dévissez le couteau 2 lames croisées en le tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.



6. Ôtez le joint d'étanchéité du couteau situé sur la base en plastique.



Attention !
Lors du remontage, faites bien attention au sens d'installation du joint d'étanchéité sur la base.

RECOMMANDATIONS GÉNÉRALES DE NETTOYAGE

- Rincez immédiatement toutes les pièces après usage afin d'en faciliter le nettoyage.
- Essuyez le bloc moteur avec une éponge, puis séchez soigneusement avec un chiffon doux.
- Les taches tenaces peuvent être enlevées à l'aide d'une éponge humide et éventuellement d'un peu de produit nettoyant non abrasif (liquide vaisselle par exemple).
- Les pièces amovibles (couvercle, bouchon doseur, bol mélangeur) doivent être lavées à la main avec de l'eau et du liquide vaisselle. Aucune pièce amovible ne peut être placée au lave-vaisselle.
- Assurez-vous de bien nettoyer le joint d'étanchéité du couvercle et le joint d'étanchéité du couteau 2 lames croisées. Lorsqu'ils sont propres et secs, replacez-les correctement sur l'appareil.
- Le bol mélangeur ne doit pas être immergé dans l'eau ou tout autre liquide. Pour le nettoyage du bol, reportez-vous à la section « Nettoyage et entretien - Nettoyage complet du bol ».

NETTOYAGE RAPIDE DU BOL

Pour un rinçage rapide du bol (entre deux préparations par exemple), vous pouvez utiliser de l'eau claire et faire fonctionner l'appareil quelques instants. Dans ce cas, n'utilisez pas de détergent.

NETTOYAGE COMPLET DU BOL

- Utilisez une brosse pour éliminer toute trace de ou morceau de nourriture et rincez.
- Pour un nettoyage complet du bol, versez 800 ml d'eau claire dans le bol et une petite quantité de liquide vaisselle, fermez le couvercle puis faites fonctionner l'appareil quelques instants en mode normal ou en mode « PULSE » (reportez-vous à la section « Utilisation »). Les lames tourneront pour nettoyer le bol, et vous pourrez arrêter le processus de nettoyage à tout moment en tournant le bouton sur la position « 0 » (arrêt).
- Rincez à nouveau le bol à l'eau claire.
- Essuyez-le ensuite soigneusement à l'aide d'un chiffon doux et sec. Veillez à ce que le bol soit parfaitement sec avant de le replacer sur le bloc moteur.

NETTOYAGE DU COUVERCLE

- Versez un fond d'eau tiède au fond du couvercle et ajoutez quelques gouttes de liquide vaisselle.
- Utilisez une brosse pour éliminer toute trace de ou morceau de nourriture et rincez.
- Essuyez-le ensuite soigneusement à l'aide d'un chiffon doux et sec. Veillez à ce que le couvercle soit parfaitement sec avant de le replacer sur le bol.
- Vous pouvez également nettoyer le joint d'étanchéité. Pour cela, retirez-le en prenant garde de ne pas le détériorer. Nettoyez le joint à l'aide d'une éponge humide et éventuellement d'un peu de produit nettoyant non abrasif (liquide vaisselle par exemple). Une fois sec, replacez-le dans sa position initiale en orientant les deux lèves vers.

BLOC MOTEUR

- Nettoyez les taches éventuelles sur le bloc moteur à l'aide d'un chiffon propre et légèrement humide, puis séchez-le complètement.

RANGEMENT

- Enroulez le cordon d'alimentation autour du range-cordon situé sous le bloc moteur et entreposez l'appareil dans un endroit frais et sec.

instructions for use

CAREFULLY READ THESE INSTRUCTIONS BEFORE USING THE APPLIANCE AND KEEP THEM FOR FUTURE REFERENCE.

WARNING: to avoid the risk of fire, electric shock, or injury, always follow the following principal safety guidelines when using an electrical appliance.

WARNING: Risk of injury in case of misuse of the device.

- This appliance is intended for household use only. This appliance is not intended for use in domestic and similar environments such as staff kitchen areas in shops, offices or other work environments, farms, hotels, motels or other residential or bed and breakfast type environments.
- Do not use this appliance outdoors.
- Only use this appliance for food preparation.
- Before plugging in your appliance, make sure that the voltage of your home matches that indicated on the appliance rating plate.
- Always connect your appliance to an easily accessible electrical outlet.
- Always place the appliance on a flat, stable and heat-resistant surface.

- This appliance should not be used by children. Keep the appliance and its cord out of the reach of children.
- This appliance can be used by people with reduced physical, sensory or mental capabilities or whose experience or knowledge is insufficient, provided that they are supervised or have received instructions on using the appliance safely and properly understand the potential dangers.
- Children should not use the appliance as a toy.
- Make sure children do not play with the device.
- Do not leave the device unattended when plugged in.
- Do not use this appliance outdoors and store it in a dry place.
- Do not use this appliance near direct heat sources.
- Do not use this appliance in the bathroom or near a sink full of water. If this appliance is dropped into water, you must not, under any circumstances, grab it straight away. First, unplug the plug from the socket.
- WARNING: Never immerse the appliance, motor unit, power cord or plug in water or any other liquid.
- When you unplug the power cord , always pull it at the plug. Do not pull on the cord itself.

- Do not handle the appliance or plug with wet hands.
- Only use accessories provided and recommended by your retailer. The use of non-recommended accessories could endanger the user and cause damage to the appliance.
- Do not use this appliance:

– If the plug or the power cord is damaged,
– In case of malfunction,
– If the appliance has been damaged in any way,
– If you have dropped it,
– If the blades are damaged,
– If the motor unit has fallen in water.

- Take it to an after-sales service centre for inspection and repair. Repairs cannot be performed by the user.
- Do not use the appliance if the jug is broken, chipped or damaged or if the blades are broken.
- Switch off and unplug the appliance before leaving it unattended and before assembling, disassembling, or cleaning it.
- Turn the appliance off and unplug it from the power supply before changing accessories or approaching its moveable parts when it is running.

- If the power cord is damaged, it must be replaced by your retailer, their after-sales department or a similarly qualified person in order to prevent any kind of risk.
- Do not hang the power cord over the edge of a table or work surface, and make sure it doesn't come into contact with hot surfaces.
- Do not wrap the cord around the motor unit and do not twist it.
- Do not place or use this appliance near any heat source (hob, heater, etc.).
- Do not exceed the maximum capacity indicated on the jug.
- When mixing hot liquids, particular attention should be paid to prevent hot liquid spray that could cause burns.
- WARNING: extreme care should be taken when moving an appliance containing hot liquids.
- WARNING: the blades are sharp. Handle them with care! Do not touch the cutting edges of the blades when handling them, emptying the jug or cleaning them.
- For instructions on using accessories and speed settings, refer to the "Assembly" and "Use" sections.

- Keep your hands and utensils out of the container when blending foods to reduce risk of bodily injury or damage to the appliance.
- If the jug's blades get jammed and do not move, it could damage the motor. Stop the appliance and unplug it from the power point. You can insert a spatula or other utensil into the container to loosen it only when the appliance is unplugged.
- Do not remove the motor unit from the jug until the blades have stopped moving.
- Let the appliance cool before cleaning or storing it.
- To clean surfaces in contact with food, please refer to the "Cleaning and maintenance" section at the end of this manual.
- This appliance is not intended to be operated by an external timer or by a separate remote control system.
- This appliance cannot operate continuously. It is not a professional type of appliance. You must observe operating breaks. Otherwise, you may damage the motor.
- Do not operate this appliance continuously for more than one minute for liquids or more than two minutes for solid foods. Take a 10-minute break before using the appliance again.

your product

Box contents

1 x blender (jug and motor unit)
1 x instruction manual

Technical characteristics

- Power: 500 W
- Capacity: 1.5 L
- Graduated glass jug with spout
- Splash cover
- Measuring cap
- Removable blade assembly
- Speed regulator
- "Pulse" function
- Non-slip feet
- Cord storage

Rated input voltage: 220-240 V~
Rated frequency: 50-60 Hz

Product Information for power consumption and maximum time to reach applicable low power mode	
Power consumption in off mode	0.08 W
Power consumption in standby	NA
The maximum time needed to automatically reach the applicable low power mode or condition	NA
Power consumption in network standby if all wired network ports are connected and all wireless network ports are activated	NA

before first use

WARNING!

- Do not immerse the jug in water. To clean the jug, see the “Cleaning and maintenance - Cleaning the jug” section.
- The appliance and accessories must not be washed in the dishwasher!

1. Before using for the first time, remove the appliance and accessories from the packaging.
2. Ensure to thoroughly wash all of the blender’s components, except the motor unit, with soapy water.
3. Rinse with clean water and thoroughly dry using a soft cloth.
4. Refer to the “Cleaning and Maintenance” section for cleaning precautions.

WARNING!

- The jug contains very sharp blades. Handle them with care!
- Respect the graduation marks indicated on the jug. Failure to do so may result in damage to the appliance and/or injury to yourself.
- Do not place hot food in the appliance. Use cold or warm food. The maximum temperature must be less than 60 °C.

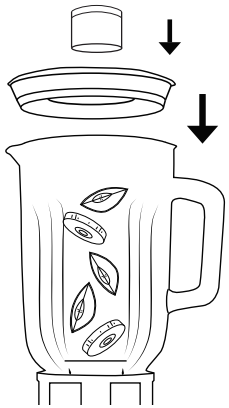
use

- Do not put a spatula or any other utensil into the jug during operation. You may insert a utensil into the jug only once the appliance has stopped completely.
- We do not recommend putting raw meat or fish into the machine. Please precook them before adding them to the jug.
- Never place the following items in the blender: bones, frozen food (except ice cubes), hard food.
- Do not operate this appliance continuously for more than two minutes for liquids or more than one minute for solid foods. Take a 10-minute break before using the appliance again.
- Do not use the appliance when empty (without food).

1. Put the food to be blended in the jug.



2. Place the lid on the blender jug and make sure it’s properly seated. Turn the lid clockwise until it clicks in place. **The 2 prongs on the lid must be correctly inserted into the 2 prongs on the glass jug.**
3. Plug the filling opening in the lid with the measuring cap. The measuring cap has 2 functions: to measure and prevent splashing.

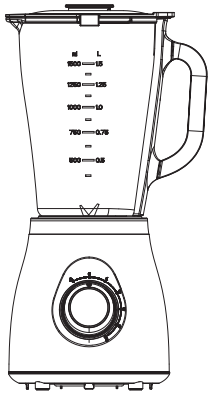


4. Place the blender jug on the motor unit.



EN

5. Plug the power cord into the mains socket.
6. Turn the knob clockwise to desired speed, or use the pulse function by turning the knob anti-clockwise.



Control settings

P	Pulse	Spins in the opposite direction at the highest speed to release ingredients, which helps to clean the machine without clogging. The pulse function helps prevent food from getting stuck in the machine. It lifts the fruits and vegetables upwards. This is suitable for ice and for when you only want to roughly blend ingredients and you require control so that you do not end up with a really fine mixture. The pulse function protects the appliance from the overloading of ingredients or hard ingredients and corrects the juice extraction process. For short pulses of blending at high speed, turn the control dial to “P”. When you release the control dial, the blender will stop and return to “0” automatically. Use about 3-5 seconds and stop it.
0	OFF	Turns off the table blender
1	Low speed	Blends continuously on the lowest speed.
2-4	Medium speeds	Speed 2: 20% faster than speed 1 Speed 3: 40% faster than speed 1 Speed 4: 60% faster than speed 1
5	High speed	Blends continuously at the highest speed.

WARNING!
If the motor overheats, the unit automatically stops to prevent damage to the motor. Wait about 10 minutes until the unit cools down, unplug it and plug it in again: the appliance can be used again.

7. When your preparation is ready, turn the control dial to the "O" position and unplug from the mains socket.
8. Remove the lid. You can now serve the preparation.

Practical tips for use

- Cut meat or solid food into pieces before putting them in the blender.
- If you need to mix/chop large amounts of solid food, do so in small portions.
- Some preparations cannot be properly made in a blender:
  - Whisked egg whites
  - Whipped cream
  - Mashed potatoes
  - Minced raw meat
  - Kneaded dough
  - Fruit and vegetable juice extraction
- Liquids or other ingredients can be added at any time without stopping the machine. Remove the measuring cap from the lid (by turning it anticlockwise). Do not exceed the maximum recommended quantities.
- To crush ice, it is recommended not to put more than 10 ice cubes at a time. Then use the PULSE function ten times. If the result is not satisfactory, you can do a few more pulses.

cleaning and maintenance

WARNING!
- Before cleaning your blender, make sure that the control dial is in "O" position and that the unit is unplugged from the power point.
- Never immerse the motor unit, power cord, power plug in water or any other liquid.
- There is a potential risk of injury if used incorrectly.
- The surface of the heating element may remain hot for some time after use
- Never place the appliance and accessories in the dishwasher!
- The blades are sharp. It is essential that you take special precautions when handling them to avoid injury.
- Never use scouring pads or abrasive detergents for cleaning.

DISMANTLING THE APPLIANCE

1. Lift the blender jug off its base and place it on a flat, stable surface.
2. Remove the measuring cap.
3. Turn the lid release button anticlockwise and remove the lid.
4. Make sure the blender jug is empty, turn it over and place it on a flat and stable surface.

5. Unscrew the 2-crossed blades knife knife assembly by turning it clockwise.



6. Remove the blade gasket from the plastic base.



Warning!
When reassembling, pay close attention to the direction you fit the gasket on the base.

GENERAL CLEANING RECOMMENDATIONS

- Immediately rinse all the parts after use for easy cleaning.
- Wipe the motor unit with a sponge, and then thoroughly dry it with a soft cloth.
- Stubborn stains can be removed with a damp sponge and possibly a little non-abrasive detergent (washing up liquid, for example).
- The removable parts (lid, measuring cap, blender jug) should be washed by hand with water and washing up liquid. No removable parts can be placed in the dishwasher.
- Be sure to clean the lid seal and the 2-crossed blades knife gasket thoroughly. When they are clean and dry, put them back on the unit properly.
- The blender jug should not be immersed in water or any other liquid. To clean the jug, see the “Cleaning and maintenance - Cleaning the jug” section.

QUICK CLEANING OF THE JUG

To quickly rinse the jug (in between preparations, for example), you can use clean water and run the appliance for a few seconds. In this case, do not use detergent.

THOROUGH CLEANING OF THE JUG

- Use a brush to remove all traces of or food and rinse.
- For a complete cleaning of the jug, pour 800 ml of clear water into the jug and a small amount of washing-up liquid, close the lid and then run the appliance for a few seconds in normal mode or in "PULSE" mode (refer to section "Use"). The blades will rotate to clean the bowl, and you can stop the cleaning process at any time by turning the knob to the “0" (OFF) position.
- Rinse the jug again with clean water.
- Then thoroughly wipe with a soft, dry cloth. Make sure the jug is completely dry before placing it back on the motor unit.

CLEANING THE LID

- Pour some warm water into the lid and add a few drops of washing up liquid.
- Use a brush to remove all traces of food and rinse.
- Then thoroughly wipe with a soft, dry cloth. Make sure the lid is completely dry before placing it back on the jug.
- You can also clean the seal. To do this, remove it, taking care not to damage it. Clean the seal with a damp sponge and possibly a little non-abrasive detergent (washing up liquid, for example). Once dry, return it to its original position.

CLEANING THE MOTOR UNIT

- Clean any stains on the motor block with a clean, slightly damp cloth and dry it completely.

STORAGE

- Wrap the power cord around the cord holder located under the motor unit and store the appliance in a cool, dry place.

Bedienungshinweise

LESEN SIE DIESE ANWEISUNGEN VOR DEM GEBRAUCH DES GERÄTS AUFMERKSAM DURCH UND BEWAHREN SIE AUF, UM SPÄTER DARAUF ZURÜCKGREIFEN ZU KÖNNEN.

WARNUNG: Um das Risiko von Brand, eines Stromschlags oder von Verletzungen zu vermeiden, befolgen Sie bei Gebrauch eines Elektrogerätes stets folgende grundlegenden Sicherheitshinweise.

WARNUNG: Verletzungsgefahr bei unsachgemäßer Verwendung des Gerätes.

- Dieses Gerät ist ausschließlich für den privaten häuslichen Gebrauch bestimmt. Dieses Gerät ist nicht zum Einsatz für häusliche Anwendungen bestimmt wie Kochecken für das Personal in Geschäften oder Büros und sonstigen Arbeitsumgebungen, in Bauernhöfen, Hotels oder sonstigen Umgebungen mit Wohncharakter wie beispielsweise Fremdenzimmer.
- Verwenden Sie dieses Gerät nicht im Freien.
- Verwenden Sie dieses Gerät ausschließlich zur Zubereitung von Speisen.
- Vergewissern Sie sich vor dem Anschließen Ihres Geräts, dass die Stromspannung in Ihrer Wohnung der auf dem Typenschild des Geräts angegebenen Spannung entspricht.
- Schließen Sie Ihr Gerät immer an eine ungehindert zugängliche Steckdose an.
- Stellen Sie das Gerät immer auf eine ebene, stabile und hitzebeständige Fläche.
- Dieses Gerät darf nicht von Kindern benutzt werden. Bewahren Sie das Gerät und dessen Kabel außerhalb der Reichweiten von Kindern auf.
- Dieses Gerät darf von Menschen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder ohne ausreichende Kenntnisse oder Erfahrung nur unter der Voraussetzung benutzt werden, dass sie beaufsichtigt werden oder in die sichere Bedienung des Geräts eingewiesen wurden und die möglichen Gefahren verstehen.
- Das Gerät ist kein Spielzeug, Kinder dürfen nicht damit spielen.
- Achten Sie darauf, dass Kinder nicht mit dem Gerät spielen können.
- Lassen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt, wenn es angeschlossen ist.
- Verwenden Sie dieses Gerät nicht im Freien und lagern Sie es an einem trockenen Ort.
- Verwenden Sie dieses Gerät nicht in der Nähe von direkten Wärmequellen.

- Verwenden Sie dieses Gerät nicht in einem Badezimmer oder in der Nähe einer mit Wasser gefüllten Spüle. Falls dieses Gerät ins Wasser gefallen sein sollte, darf es keinesfalls direkt berührt werden. Ziehen Sie zuerst den Stecker aus der Steckdose.
- ACHTUNG: Das Gerät, den Motorblock, das Stromkabel und den Stecker nie in Wasser oder sonstige Flüssigkeiten eintauchen.
- Wenn Sie das Stromkabel vom Stromnetz trennen, ziehen Sie immer am Stecker und nicht am Kabel selbst.
- Fassen Sie weder das Gerät noch die Steckdose mit nassen Händen an.
- Verwenden Sie nur das von Ihrem Händler gelieferte und empfohlene Zubehör. Die Verwendung von nicht empfohlenem Zubehör kann für den Benutzer gefährlich sein und das Gerät beschädigen.
- Benutzen Sie das Gerät nicht:

– wenn der Stecker oder das Stromkabel beschädigt ist,
– im Falle einer Funktionsstörung,
– falls das Gerät in irgendeiner Weise beschädigt ist,
– wenn Sie es fallengelassen haben,
– wenn die Klingen beschädigt sind,
– wenn der Motorblock ins Wasser gefallen ist.

- Bringen Sie es zu einem Kundendienstzentrum, wo es untersucht und repariert wird. Es kann keinerlei Reparatur vom Benutzer ausgeführt werden.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn der Krug des Mixers gebrochen, angeschlagen oder beschädigt ist oder wenn die Klingen gebrochen sind.
- Schalten Sie das Gerät bitte immer aus und trennen es vom Stromnetz, bevor Sie es unbeaufsichtigt lassen, zusammenbauen, demontieren oder reinigen.
- Schalten Sie das Gerät aus und trennen es von der Stromversorgung, bevor Sie Zubehör austauschen oder sich den Teilen nähern, die sich im Betrieb bewegen.
- Wenn das Stromkabel beschädigt ist, muss es von Ihrem Händler, dessen Kundendienst oder einer ähnlich qualifizierten Person ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden.
- Lassen Sie das Stromkabel nicht über die Kanten von Tischen oder Arbeitsplatten hängen und achten Sie darauf, dass es nicht mit heißen Oberflächen in Berührung kommt.
- Rollen Sie das Kabel nicht um den Motorblock auf und verdrehen es nicht.

- Lagern und benutzen Sie dieses Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen (Kochfeld, Heizung etc.).
- Überschreiten Sie die auf dem Krug angegebenen maximalen Füllstände nicht.
- Gehen Sie beim Mixen von heißen Flüssigkeiten besonders vorsichtig vor um heiße Flüssigkeitsspritzer zu vermeiden, die zu Verbrennungen führen könnten.
- ACHTUNG: Es ist extreme Vorsicht geboten, wenn ein Gerät transportiert wird, das heiße Flüssigkeiten enthält.
- ACHTUNG: Die Klingen sind scharf. Gehen Sie vorsichtig damit um! Berühren Sie die scharfe Seite der Klingen nicht, während Sie damit hantieren, wenn Sie den Krug ausleeren oder reinigen.
- Hinweise zur Verwendung des Zubehörs und Geschwindigkeitseinstellung finden Sie in den Abschnitten „Montage” und „Gebrauch”.
- Halten Sie die Hände und Utensilien beim Mixen von Lebensmitteln außerhalb des Krugs, um die Verletzungsgefahr und das Risiko das Gerät zu beschädigen zu reduzieren.
- Wenn die Mixermesser klemmen und sich nicht bewegen, kann dies den Motor beschädigen. Schalten Sie das Gerät aus und ziehen den Stecker aus der Steckdose. Sie können nur dann einen Teigschaber oder andere Utensilien in den Krug einführen um eingeklemmte Lebensmittel zu lösen, wenn das Gerät vom Stromnetz getrennt ist.
- Trennen Sie den Motorblock nicht vom Krug, solange die Klingen nicht stillstehen.
- Lassen Sie das Gerät abkühlen, bevor Sie es reinigen oder verstauen.
- Zur Reinigung von Oberflächen, die mit den Lebensmitteln in Berührung kommen, lesen Sie bitte den Abschnitt „Reinigung und Wartung” der Anleitung.
- Das Gerät ist nicht zum Betrieb mit einem externen Timer oder einem separaten Fernsteuerungssystem bestimmt.
- Da es sich bei diesem Gerät nicht um ein Gerät für die gewerbliche Nutzung handelt, ist es nicht für den kontinuierlichen Gebrauch vorgesehen. Die Betriebspausen müssen eingehalten werden. Andernfalls kann der Motor beschädigt werden.
- Lassen Sie das Gerät bei festen Lebensmitteln nicht länger als eine Minute ohne Unterbrechung laufen oder nicht länger als 2 Minuten bei Flüssigkeiten. Machen Sie mindestens 10 Minuten Pause, bevor Sie das Gerät erneut benutzen.

Ihr Produkt

Verpackungsinhalt

1 Mixer (Krug und Motorblock)
1 Betriebsanleitung

Technische Eigenschaften

- Leistung: 500 W
- Fassungsvermögen: 1,5 l
- Glaskrug mit Skala und Ausgießer
- Spritzschutzdeckel
- Messkappe
- Abnehmbarer Messerblock
- Geschwindigkeitsregler
- „Pulse”-Funktion
- Rutschfeste Füße
- Kabelfach

Eingangsnennspannung: 220–240 V
Nennfrequenz: 50–60 Hz

Produktinformationen für Stromverbrauch und maximale Zeit bis zum Erreichen des entsprechenden Energiesparmodus	
Leistungsaufnahme im Aus-Zustand	0,08 W
Leistungsaufnahme im Bereitschaftszustand	NA
Maximale Zeit, die das Gerät benötigt, um automatisch den entsprechenden Energiesparmodus zu erreichen	NA
Die Leistungsaufnahme des Geräts im vernetzten Bereitschaftsbetrieb, wenn alle drahtgebundenen Netzwerk-Ports mit dem Netzwerk verbunden und alle drahtlosen Netzwerk-Ports aktiviert sind	NA

Vor der ersten Verwendung

ACHTUNG!

- Tauchen Sie den Krug nicht in Wasser ein. Bezüglich der Reinigung des Krugs schlagen Sie bitte im Abschnitt „Reinigung und Wartung - Vollständige Reinigung des Krugs” nach.
- Das Gerät und das Zubehör dürfen nicht in den Geschirrspüler!

1. Entnehmen Sie das Gerät und das Zubehör vor dem ersten Gebrauch aus der Verpackung.
2. Achten Sie darauf, dass alle Teile des Standmixers mit Ausnahme des Motorblocks gründlich mit seifenhaltigem Wasser gewaschen werden.
3. Dann mit klarem Wasser abspülen und mit einem weichen Tuch vorsichtig abtrocknen.
4. Zu den bei der Reinigung einzuhaltenden Vorsichtsmaßnahmen lesen Sie den Abschnitt „Reinigung und Wartung”.

ACHTUNG!

- Der Krug enthält sehr scharfe Klingen. Gehen Sie vorsichtig damit um!
- Beachten Sie die Füllstands-Markierungen auf dem Krug. Falls diese nicht eingehalten werden, besteht die Gefahr, dass das Gerät beschädigt wird und/oder Sie sich verletzen.
- Stellen Sie keine heißen Lebensmittel in das Gerät. Füllen Sie kalte oder lauwarme Lebensmittel in das Gerät. Die Höchsttemperatur muss unter 60 °C liegen.

Verwendung

- Führen Sie während des Betriebs keine Teigschaber oder andere Küchenwerkzeuge in den Behälter ein. Sie dürfen Küchenwerkzeuge nur dann in den Behälter einführen, wenn das Gerät stillsteht.
- Wir raten davon ab, rohes Fleisch und rohen Fisch in das Gerät zu geben. Kochen Sie diese bitte vor, bevor Sie sie in den Krug geben.
- Füllen Sie Folgendes niemals in den Standmixer: Knochen, gefrorene Lebensmittel (mit Ausnahme von Eiswürfeln), harte Lebensmittel.
- Lassen Sie das Gerät bei Flüssigkeiten nicht länger als 2 Minuten ohne Unterbrechung laufen oder nicht länger als 1 Minute bei festen Lebensmitteln. Machen Sie mindestens 10 Minuten Pause, bevor Sie das Gerät erneut benutzen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht leer (ohne Lebensmittel).

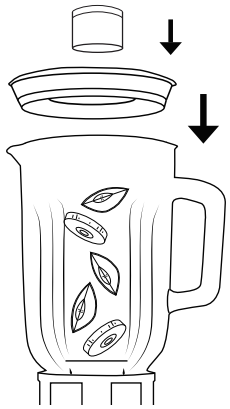
1. Geben Sie die Lebensmittel, die Sie mixen möchten, in den Krug.



2. Setzen Sie den Deckel auf den Mixerkrug und achten darauf, dass er richtig positioniert ist.

Drehen Sie den Deckel im Uhrzeigersinn, bis er mit einem Klick einrastet. **Die 2 Zapfen auf dem Deckel müssen richtig in die beiden Zapfen im Glaskrug fassen.**

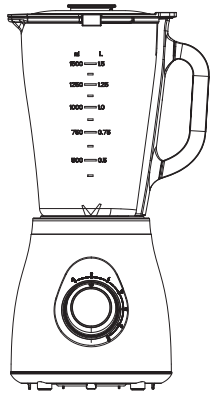
3. Schließen Sie die Einfüllöffnung im Deckel mit dem Dosierverschluss. Der Dosierverschluss erfüllt 2 Funktionen: abmessen und Spritzer vermeiden.



4. Stellen Sie den Mixerkrug auf den Motorblock.



5. Schließen Sie das Stromkabel an eine Netzsteckdose an.
6. Drehen Sie den Knopf im Uhrzeigersinn auf die gewünschte Geschwindigkeit oder verwenden Sie die „Pulse“-Funktion, indem Sie den Knopf gegen den Uhrzeigersinn drehen.



DE

Einstellungen der Steuerung

P	„Pulse“-Mixen	Ermöglicht es, die Klingen mit maximaler Geschwindigkeit in die entgegengesetzte Richtung zu drehen, um die Zutaten im Gerät freizugeben, was die Reinigung des Geräts erleichtert und gleichzeitig ein Verstopfen des Geräts verhindert. Die „Pulse“ -Funktion verhindert, dass Lebensmittel im Gerät stecken bleiben. Sie wird zum Anheben von Obst und Gemüse verwendet. Diese Funktion eignet sich für die Zerkleinerung von Eiswürfeln und wenn Sie die Zutaten nur grob mischen möchten, was eine gewisse Überwachung erfordert, um eine nicht zu cremige Mischung zu erhalten. Die „Pulse“-Mixfunktion schützt das Gerät vor Überlastung mit Zutaten oder harten Zutaten und hilft beim Saftgewinnungsprozess. Um mit kurzen Impulsen bei hoher Geschwindigkeit mixen zu können, drehen Sie den Drehknopf auf „P“. Wenn Sie den Drehknopf loslassen, stoppt der Mixer und kehrt automatisch auf „0“ zurück. Nutzen Sie diese Funktion maximal 3–5 Sekunden lang.
0	Stopp	Hält den Mixer an
1	Niedrige Geschwindigkeit	Ermöglicht ein kontinuierliches Mixen bei niedrigster Geschwindigkeit.
2–4	Mittlere Geschwindigkeiten	Geschwindigkeit 2: 20 % schneller als Geschwindigkeit 1 Geschwindigkeit 3: 40 % schneller als Geschwindigkeit 1 Geschwindigkeit 4: 60 % schneller als Geschwindigkeit 1
5	Hohe Geschwindigkeit	Ermöglicht ein kontinuierliches Mixen bei höchster Geschwindigkeit.

ACHTUNG!
Bei einer Überhitzung des Motors schaltet sich das Gerät automatisch ab, damit dieser nicht beschädigt wird. Warten Sie rund zehn Minuten, bis das Gerät sich abgekühlt hat, ziehen Sie den Stecker und schließen ihn wieder an: Das Gerät kann wieder verwendet werden.

7. Wenn die Vorbereitung abgeschlossen ist, stellen Sie den Drehknopf auf Position „0“ (aus) und ziehen Sie den Netzstecker.
8. Entfernen Sie den Deckel. Sie können nun die Zubereitung servieren.

Praktische Verwendungstipps

- Schneiden Sie Fleisch und feste Lebensmittel in Stücke, bevor Sie diese in den Standmixer geben.
- Wenn Sie große Mengen an festen Lebensmitteln mixen/hacken müssen, teilen Sie diese in kleine Portionen ein und mixen Sie diese nacheinander.
- Manche Zubereitungen lassen sich mit einem Standmixer nicht richtig durchführen:
  – Eiweiß zu Eischnee schlagen
  – Sahne steif schlagen
  – Kartoffeln pürieren
  – Rohes Fleisch zu Hackfleisch zerkleinern
  – Teig kneten
  – Frucht- und Gemüsesäfte herstellen
- Es ist jederzeit möglich, Flüssigkeiten oder weitere Zutaten hinzuzufügen, ohne das Gerät auszuschalten. Entfernen Sie den Dosierverschluss aus dem Deckel (indem sie ihn gegen den Uhrzeigersinn drehen). Achten Sie darauf, dass die empfohlenen Höchstmengen nicht überschritten werden.
- Zur Herstellung von Crushed-Ice wird empfohlen, nicht mehr als 10 Eiswürfel auf einmal einzuführen. Verwenden Sie dann die PULSE-Funktion etwa zehnmal. Wenn das Ergebnis nicht zufriedenstellend ist, können Sie ein paar weitere Mix-Impulse ausführen.

Reinigung und Instandhaltung

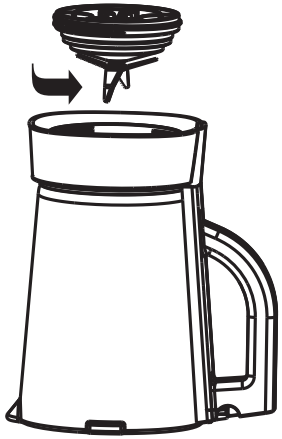
ACHTUNG!

- Bevor Sie Ihren Standmixer reinigen, kontrollieren Sie, ob der Schalter auf „0” (Aus) steht und das Gerät vom Stromnetz getrennt wurde.
- Tauchen Sie niemals den Motorblock, das Stromkabel, den Netzstecker oder den Krug in Wasser oder sonstige Flüssigkeiten ein.
- Bei unsachgemäßer Verwendung besteht Verletzungsgefahr.
- Die Oberfläche des Heizelements kann nach Gebrauch einige Zeit heiß bleiben.
- Stellen Sie das Gerät und das Zubehör niemals in den Geschirrspüler!
- Die Klingen sind scharf. Es ist zwingend erforderlich, besondere Vorsichtmaßnahmen zu ergreifen, um sich nicht zu verletzen, wenn Sie damit hantieren.
- Zur Reinigung niemals Scheuerschwämme oder scheuernde Reinigungsmittel verwenden.

DEMONTAGE DES GERÄTS

1. Heben Sie den Mixerkrug vom Sockel und stellen ihn auf eine ebene und stabile Fläche.
2. Entfernen Sie den Dosierverschluss.
3. Drehen Sie den Entriegelungsknopf am Deckel gegen den Uhrzeigersinn und nehmen dann den Deckel ab.
4. Vergewissern Sie sich, dass der Mixerkrug leer ist, drehen ihn um und stellen ihn auf eine ebene und stabile Fläche.

5. Schrauben Sie das Kreuzmesser mit den 2 Klingen ab, indem Sie es im Uhrzeigersinn drehen.



6. Nehmen Sie die Dichtung des Messers ab, die sich auf dem Kunststoffsockel befindet.



Achtung!
Achten Sie auf die Montagerichtung der Dichtung, wenn Sie diese wieder auf dem Sockel anbringen.

ALLGEMEINE REINIGUNGSEMPFEHLUNGEN

- Spülen Sie alle Teile direkt nach dem Gebrauch ab, damit sie leichter zu reinigen sind.
- Wischen Sie den Motorblock mit einem Schwamm ab und trocknen ihn dann mit einem weichen Tuch gründlich ab.
- Hartnäckige Flecken können mit einem feuchten Schwamm und eventuell ein wenig nicht scheuerndem Reinigungsmittel (zum Beispiel Geschirrspülmittel) entfernt werden.
- Die abnehmbaren Teile (Deckel, Dosierverschluss, Mixerkrug) müssen von Hand mit Wasser und Geschirrspülmittel gewaschen werden. Keines der abnehmbaren Teile darf in den Geschirrspüler.
- Vergewissern Sie sich, dass die Dichtung am Deckel und die Dichtung des Kreuzmessers mit den 2 Klingen richtig gereinigt wurden. Wenn sie sauber und trocken sind, können Sie diese wieder am Gerät anbringen.
- Der Mixerkrug darf nicht in Wasser oder sonstige Flüssigkeiten eingetaucht werden. Zur Reinigung des Krugs nehmen Sie bitte auf den Abschnitt „Reinigung und Wartung – Vollständige Reinigung des Krugs" Bezug.

SCHNELLE KRUGREINIGUNG

Um den Krug kurz auszuspülen (zum Beispiel zwischen zwei Arbeitsgängen), können Sie klares Wasser einfüllen und das Gerät kurz laufen lassen. In diesem Fall sollten Sie kein Reinigungsmittel verwenden.

VOLLSTÄNDIGE KRUGREINIGUNG

- Benutzen Sie eine Bürste, um jegliche Nahrungsstückchen oder -spuren zu entfernen und spülen Sie nach.
- Gießen Sie 800 ml klares Wasser und ein geringe Menge Geschirrspülmittel in den Krug, schließen den Deckel und lassen das Gerät dann kurzzeitig im Normalmodus oder im „PULSE"-Modus laufen (nehmen Sie bitte auf den Abschnitt „Verwendung" Bezug). Die Klingen drehen sich, um den Krug zu reinigen. Sie können den Reinigungsvorgang jederzeit abbrechen, indem Sie den Knopf auf „0" (Aus) drehen.
- Spülen Sie den Krug erneut mit klarem Wasser nach.
- Trocknen Sie ihn anschließend sorgfältig mit einem weichen und trockenen Tuch ab. Achten Sie darauf, dass der Krug vollkommen trocken ist, bevor Sie ihn wieder auf den Motorblock setzen.

REINIGUNG DES DECKELS

- Gießen Sie ein wenig lauwarmes Wasser unten in den Deckel und fügen ein paar Tropfen Geschirrspülmittel hinzu.
- Benutzen Sie eine Bürste, um jegliche Nahrungsstückchen oder -spuren zu entfernen und spülen Sie nach.
- Trocknen Sie ihn anschließend sorgfältig mit einem weichen und trockenen Tuch ab. Stellen Sie sicher, dass der Deckel vollständig trocken ist, bevor Sie ihn wieder auf den Krug setzen.
- Sie können ebenfalls die Dichtung reinigen. Dazu nehmen Sie diese ab, wobei Sie darauf achten, sie nicht zu beschädigen. Reinigen Sie die Dichtung mit einem feuchten Schwamm und eventuell ein wenig nicht scheuerndem Reinigungsmittel (zum Beispiel Geschirrspülmittel). Wenn sie trocken ist, setzen Sie sie wieder in ihre ursprüngliche Position ein, wobei die beiden Lippen nach oben zeigen.

MOTORBLOCK

- Reinigen Sie eventuelle Flecken am Motorblock mit einem sauberen, leicht feuchten Tuch und trocknen ihn dann vollständig ab.

VERSTAUEN

- Wickeln Sie das Stromkabel um die Kabelhalterung unter dem Motorblock und verstauen das Gerät an einem kühlen und trockenen Ort.

gebruiksvoorschriften

GELIEVE DE INSTRUCTIES AANDACHTIG TE LEZEN ALVORENS HET TOESTEL TE GEBRUIKEN EN DEZE TE BEWAREN OM ZE TE KUNNEN RAADPLEGEN WANNEER U ZE NODIG HEEFT.

WAARSCHUWING: om elk risico op brand, elektrocutie of letsels te vermijden, dient u altijd de volgende voornaamste veiligheidsvoorschriften na te leven wanneer u een elektrisch toestel gebruikt.

WAARSCHUWING: Risico op letsel bij verkeerd gebruik van het apparaat.

- Dit toestel is enkel geschikt voor huishoudelijk gebruik. Dit toestel is niet bestemd om gebruikt te worden in huishoudelijke en gelijkaardige toepassingen zoals keukenhoeken voorbehouden voor personeel in winkels, kantoren en andere professionele omgevingen, boerderijen, hotels, motels en andere residentiële omgevingen van het type bed and breakfast.
- Gebruik dit toestel niet buiten.
- Gebruik dit toestel enkel voor voedselbereiding.
- Alvorens het toestel aan te sluiten, dient u zich ervan te vergewissen dat de elektrische spanning bij u thuis overeenkomt met deze die aangegeven wordt op het typeplaatje van het toestel.

- Sluit uw toestel steeds aan op een makkelijk toegankelijk stopcontact.
- Plaats het toestel steeds op een vlak, stabiel en hittebestendig oppervlak.
- Dit toestel mag niet door kinderen gebruikt worden. Bewaar het toestel en het snoer ervan buiten het bereik van kinderen.
- Dit toestel mag gebruikt worden door personen met een fysieke, zintuiglijke en mentale beperking of waarvan de ervaring of kennis onvoldoende is, op voorwaarde dat ze begeleid worden of instructies gekregen hebben inzake het veilige gebruik van het toestel en dat ze de mogelijke gevaren begrijpen.
- Kinderen mogen het toestel niet als speeltje gebruiken.
- Let erop dat kinderen niet met het toestel kunnen spelen.
- Laat het toestel niet onbeheerd achter wanneer de stekker in het stopcontact zit.
- Gebruik dit toestel niet buiten en bewaar het op een droge plaats.
- Gebruik dit toestel niet in de buurt van rechtstreekse warmtebronnen.
- Gebruik dit toestel niet in de badkamer of in de buurt van een gootsteen gevuld met water. Indien

dit toestel in het water is gevallen, haal er het dan niet onmiddellijk uit. Haal eerst de stekker uit het stopcontact.

- OPGELET: dompel het toestel, het motorblok, het voedingssnoer of de stekker nooit onder in water of een andere vloeistof.
- Haal het snoer steeds met de stekker uit het stopcontact, trek niet aan het snoer zelf.
- Raak het toestel of de stekker niet aan met natte handen.
- Gebruik enkel de meegeleverde en door uw verkoper aanbevolen accessoires. Het gebruik van niet-aanbevolen accessoires kan een gevaar vormen voor de gebruiker en kan het toestel beschadigen.
- Gebruik dit toestel niet:

– indien de stekker of de voedingskabel beschadigd is,
– indien het niet correct werkt,
– indien het beschadigd is, op welke manier dan ook,
– indien u het hebt laten vallen,
– indien de bladen beschadigd zijn,
– indien het motorblok in het water gevallen is.

- Ga met het toestel naar een klantendienst waar het nagekeken en hersteld zal worden. Geen enkele herstelling mag uitgevoerd worden door de gebruiker.

- Gebruik het toestel niet wanneer de kom gebroken, gebarsten of beschadigd is of wanneer de bladen stuk zijn.
- Gelieve het toestel uit te schakelen en de stekker uit het stopcontact te halen vooraleer u het toestel onbewaakt achterlaat en vóór het monteren, demonteren en reinigen.
- Schakel het toestel uit en haal de stekker uit het stopcontact vooraleer u accessoires vervangt of de delen aanraakt die bewegen tijdens de werking.
- Indien het voedingssnoer beschadigd is, dient het vervangen te worden door de dealer, zijn klantendienst of een gelijkaardige bevoegde persoon om elk risico uit te sluiten.
- Laat het voedingssnoer niet over de rand van een tafel of een werkblad hangen en let erop dat het niet in contact komt met warme oppervlakken.
- Rol het voedingssnoer nooit rond het motorblok en plooi het niet.
- Plaats het toestel niet of gebruik het toestel niet in de buurt van eender welke warmtebron (kookvuur, verwarming, enz.).
- Overschrijd de op de kom aangeduide maximumhoeveelheden niet.

- Let er bij het mixen van warme vloeistoffen vooral op dat er geen warme vloeistof spat, dit zou brandwonden kunnen veroorzaken.
- OPGELET: we raden aan uiterst voorzichtig te zijn bij het verplaatsen van een toestel dat warme vloeistoffen bevat.
- OPGELET: de messen zijn scherp. Wees voorzichtig! Raak de scherpe randen van de bladen niet aan wanneer u deze gebruikt, wanneer u de kom leeggiet of wanneer u de kom reinigt.
- Raadpleeg de paragraaf 'Montage' en 'Gebruik' voor instructies over het gebruik van accessoires en het instellen van de snelheid.
- Plaats geen handen of keukengerei in het recipiënt tijdens het mixen van voedingsmiddelen om het risico op lichamelijke letsels te vermijden of het toestel te beschadigen.
- Wanneer de bladen van de kom blokkeren en niet langer bewegen, kan dat de motor beschadigen. Schakel het toestel uit en haal de stekker uit het stopcontact. U kunt een spatel of ander keukengerei gebruiken om de voedingsresten die het toestel blokkeren los te maken wanneer de stekker uit het stopcontact werd gehaald.
- Haal het motorblok niet van de kom zolang de bladen draaien.

- Laat het toestel afkoelen vooraleer het te reinigen of op te bergen.
- Om de oppervlakken te reinigen die in contact komen met voeding raadpleegt u de paragraaf 'Reiniging en onderhoud' in de handleiding.
- Dit toestel is niet bestemd om gebruikt te worden via een externe timer of door een afzonderlijk afstandsbedieningssysteem.
- Gebruik dit toestel niet onafgebroken, dit is geen professioneel toestel. Respecteer de werkingspauzes. Indien niet, kan u de motor beschadigen.
- Laat het toestel niet langer dan 1 minuut werken voor vloeistoffen of langer dan 2 minuten voor harde voedingsmiddelen. Wacht minstens 10 minuten vooraleer het toestel opnieuw te gebruiken.

uw product

Inhoud van de doos

1 blender (kom en motorblok)
1 gebruiksaanwijzing

Technische kenmerken

- Vermogen: 500 W
- Inhoud: 1,5 l
- Glazen kom met schaalverdeling en schenktuit
- Antispatdeksel
- Doseerdop
- Verwijderbaar mesblok
- Snelheidsregeling
- "Pulse"-functie
- Antislipvoetjes
- Snoerberging

Nominale spanning: 220-240 V~
Nominale frequentie: 50-60 Hz

Productinformatie voor stroomverbruik en maximale tijd om de toepasselijke modus voor laag vermogen te bereiken	
Stroomverbruik in uitstand modus	0,08 W
Stroomverbruik in stand-by	NA
De maximale tijd die de apparatuur nodig heeft om automatisch de toepasselijke modus voor laag vermogen te bereiken	NA
Het elektriciteitsverbruik van de apparatuur in netwerkgebonden standby-stand wanneer alle bedrade netwerkpoorten verbonden zijn en alle draadloze netwerkpoorten geactiveerd zijn	NA

Voor het eerste gebruik

Opgelet:
- Dompel de kom nooit onder in water. Om de kom te reinigen, zie "Reiniging en onderhoud - Grondige reiniging van de kom"
- Het apparaat en de accessoires mogen niet in de vaatwasser!

1. Haal het apparaat en de accessoires uit hun verpakking voordat u het voor het eerst gebruikt.
2. Zorg ervoor dat alle onderdelen van de blender, behalve het motorblok, met water en zeep worden gewassen.
3. Spoel af met schoon water en droog zorgvuldig af met behulp van een zachte doek.
4. Raadpleeg de paragraaf "Reiniging en onderhoud" voor de te volgen voorzorgsmaatregelen bij het reinigen.

Opgelet:
- De kom bevat zeer scherpe messen. Wees voorzichtig!
- Respecteer de niveau-aanduidingen. Als u dit niet doet, riskeert u het apparaat te beschadigen en/of uzelf te verwonden.
- Doe geen warm voedsel in het apparaat. Vul enkel met koud of lauw voedsel. De maximale temperatuur moet lager zijn dan 60 °C.

gebruik

- Plaats geen spatel of ander keukengerei in de container terwijl het apparaat in werking is. U mag alleen keukengerei in de container plaatsen als het apparaat is uitgeschakeld.
- Het wordt niet aanbevolen om het apparaat te vullen met rauw vlees of vis. Gaar deze producten voor u ze in de kom brengt.
- Doe nooit het volgende in de blender: botten, diepvriesproducten (behalve ijsblokjes), hard voedsel.
- Gebruik dit apparaat niet langer dan 2 minuten achter elkaar voor vloeistoffen of langer dan een minuut voor vast voedsel. Wacht minstens 10 minuten vooraleer het toestel opnieuw te gebruiken.
- Gebruik het apparaat niet leeg (zonder voedsel).

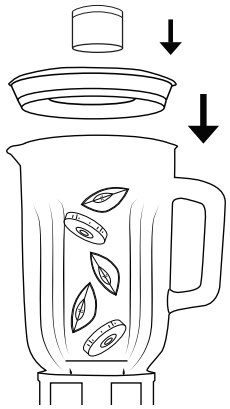
1. Doe het te mengen voedsel in de kom.



2. Plaats het deksel op de blenderkom en zorg ervoor dat het op zijn plaats zit.

Draai het deksel rechtsom totdat het op zijn plaats klikt. **De 2 tanden op het deksel moeten correct in de twee tanden op de glazen kom worden gestoken.**

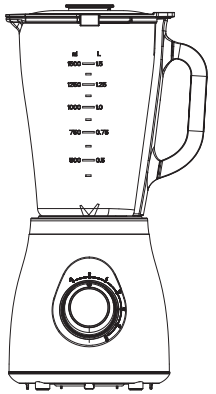
3. Sluit het vulgat in het deksel af met de maatdop. De maatdop heeft 2 functies: afmeten en spatten voorkomen.



4. Plaats de mengkom op het motorblok.



5. Steek het netsnoer in een stopcontact.
6. Draai de draaiknop rechtsom tot de gewenste snelheid, of gebruik de pulsfunctie door de knop linksom te draaien.



Bedieningsinstellingen

P	Mengen door middel van pulsen	Hiermee kunnen de messen met maximale snelheid in de tegenovergestelde richting worden gedraaid om de ingrediënten vrij te geven, waardoor het gemakkelijker wordt om het apparaat te reinigen en verstopping te voorkomen. De Pulse-functie helpt voorkomen dat er voedsel in het apparaat blijft steken. Ze helpt fruit en groenten op te tillen. Deze functie is geschikt voor het crushen van ijs en als u ingrediënten alleen grof wilt mixen, wat enige controle vereist om te voorkomen dat u met een te fijn mengsel eindigt. De puls blending-functie beschermt het apparaat tegen overbelasting van ingrediënten of harde ingrediënten en corrigeert het sap-extractieproces. Om met korte pulsen op hoge snelheid te kunnen mengen, draait u de draaiknop naar "P". Wanneer u het bedieningswiel loslaat, stopt de blender en keert automatisch terug naar "0". Gebruik het apparaat 3-5 seconden en stop dan.
0	Stop	Hiermee kunt u de blender stoppen
1	Lage snelheid	Maakt continu mengen op de laagste snelheid mogelijk.
2-4	Gemiddelde snelheden	Snelheid 2: 20% sneller dan snelheid 1 Snelheid 3: 40% sneller dan snelheid 1 Snelheid 4: 60% sneller dan snelheid 1
5	Hoge snelheid	Maakt continu mengen op de hoogste snelheid mogelijk.

Opgelet:
Als de motor oververhit raakt, wordt het apparaat automatisch uitgeschakeld om schade te voorkomen. Wacht ongeveer tien minuten tot het apparaat is afgekoeld, haal de stekker uit het stopcontact en steek hem er weer in: het apparaat kan weer worden gebruikt.

7. Zodra de bereiding klaar is plaatst u de draaiknop op de stand "0" (stop) en trekt u de stekker uit het stopcontact.
8. Verwijder het deksel. U kunt nu de bereiding serveren.

Gebruiksaanwijzingen

- Snijd vlees en vast voedsel in stukjes voordat u ze in de blender doet.
- Als u grote hoeveelheden vast voedsel moet mengen/hakken, ga dan aan de slag met kleine porties.
- Sommige bereidingen kunnen niet correct worden uitgevoerd door een blender:
  - Het stijf kloppen van eiwit
  - Het opkloppen van slagroom
  - Het pureren van aardappels
  - Het fijnhakken van rauw vlees
  - Het kneden van deeg
  - Het extraheren van sap uit fruit en groenten
- Vloeistoffen of andere ingrediënten kunnen op elk moment worden toegevoegd zonder het apparaat te stoppen. Verwijder de maatdop van het deksel (door deze linksom te draaien). Let op dat u de maximaal aanbevolen hoeveelheden niet overschrijdt.
- Om crushed ijs te maken, wordt aanbevolen om niet meer dan 10 ijsblokjes per keer in de kom te plaatsen. Gebruik vervolgens de PULSE-functie een tiental keer. Als het resultaat niet bevredigend is, kunt u nog een paar pulsen toevoegen.

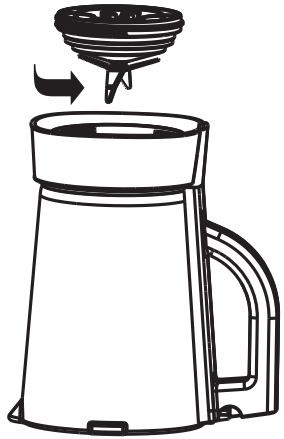
reiniging en onderhoud

Opgelet:

- Controleer voordat u uw blender reinigt of de draaiknop op positie "0" (stop) staat en of de stekker van het apparaat uit het stopcontact is gehaald.
- Dompel het motorblok, het netsnoer of de stekker nooit onder in water of een andere vloeistof.
- Er bestaat een potentieel risico op letsels bij onaangepast gebruik.
- Het oppervlak van het verwarmingselement kan na gebruik enige tijd heet blijven.
- Plaats het apparaat en de accessoires nooit in de vaatwasser!
- De messen zijn scherp. Het is essentieel om speciale voorzorgsmaatregelen te nemen bij het hanteren ervan om uzelf niet te verwonden.
- Gebruik nooit schuursponsjes of schuurmiddelen om te reinigen.

ONTMANTELING VAN HET APPARAAT

1. Til de mengkom van de basis en plaats deze op een vlakke, stabiele ondergrond.
2. Verwijder de maatdop.
3. Draai de ontgrendelingsknop van het deksel linksom en verwijder het deksel.
4. Zorg ervoor dat mengkom leeg is, draai ze om en zet ze op een vlakke, stabiele ondergrond.
5. Schroef het mes met 2 gekruiste bladen los door het linksom te draaien.



6. Verwijder de mesafdichting die zich op de plastic basis bevindt.



Opgelet:
Let bij het opnieuw monteren op de montagerichting van de afdichting op de basis.

ALGEMENE AANBEVELINGEN VOOR HET REINIGEN

- Spoel alle onderdelen onmiddellijk na gebruik af om het reinigen te vergemakkelijken.
- Veeg het motorblok af met een spons en droog het daarna grondig af met een zachte doek.
- Hardnekkige vlekken kunnen worden verwijderd met een vochtige spons en eventueel een beetje niet-schurend schoonmaakmiddel (bijvoorbeeld afwasmiddel).
- Afneembare onderdelen (deksel, maatdop, mengkom) moeten met de hand met water en afwasmiddel worden afgewassen. De verwijderbare onderdelen mogen niet in de vaatwasser worden geplaatst.
- Zorg ervoor dat u de afdichting van het deksel en de afdichting van het mes met 2 gekruiste bladen goed reinigt. Als ze schoon en droog zijn, plaats ze dan correct terug op het apparaat.
- De mengkom mag niet worden ondergedompeld in water of een andere vloeistof. Om de kom te reinigen, zie "Reiniging en onderhoud - Grondige reiniging van de kom".

SNELLE REINIGING VAN DE KOM

Om de kom snel te spoelen (bijvoorbeeld tussen twee bereidingen in), kunt u schoon water gebruiken en het apparaat even laten draaien. Gebruik in dat geval geen afwasmiddel.

VOLLEDIGE REINIGING VAN DE KOM

- Gebruik een borstel om sporen van of stukjes voedsel te verwijderen en spoel af.
- Voor een volledige reiniging van de kom, giet 800 ml helder water in de kom en een kleine hoeveelheid afwasmiddel, sluit het deksel en laat het apparaat enkele ogenblikken draaien in de normale modus of in de modus “PULSE" (zie "Gebruik"). De messen draaien om de kom schoon te maken; u kunt het reinigingsproces op elk gewenst moment stoppen door de knop in de stand "0" (stop) te draaien.
- Spoel de kom opnieuw met schoon water.
- Veeg de kom daarna grondig af met een zachte, droge doek. Zorg ervoor dat de kom volledig droog is voordat u deze op het motorblok plaatst.

REINIGING VAN HET DEKSEL

- Giet een laag lauwwarm water op de bodem van het deksel en voeg een paar druppels afwasmiddel toe.
- Gebruik een borstel om sporen van of stukjes voedsel te verwijderen en spoel af.
- Veeg de kom daarna grondig af met een zachte, droge doek. Zorg ervoor dat het deksel volledig droog is voordat u het op de kom plaatst.
- Ook de afdichting kunt u reinigen. Om dit te doen, verwijdert u deze. Let u op dat u haar niet beschadigt. Reinig de afdichting met een vochtige spons en eventueel een beetje niet-schurend schoonmaakmiddel (bijvoorbeeld afwasmiddel). Eenmaal droog, plaatst u de afdichting terug op de oorspronkelijke positie met de twee hendels naar elkaar gericht.

MOTORBLOK

- Verwijder eventuele vlekken van het motorblok met een schone, licht vochtige doek en droog het vervolgens volledig af.

OPSLAG

- Wikkel het netsnoer om de snoerhouder onder het motorblok en bewaar het apparaat op een koele, droge plaats.

Toutes les informations, dessins, croquis et images dans ce document relèvent de la propriété exclusive de SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION se réserve tous les droits relatifs à ses marques, créations et informations. Toute copie ou reproduction, par quelque moyen que ce soit, sera jugée et considérée comme une contrefaçon.

All information, designs, drawings and pictures in this document are the property of SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION reserves all rights to its brands, designs and information. Any copy and reproduction through any means shall be deemed and considered as counterfeiting.

Alle Informationen, Zeichnungen, Skizzen und Bilder in diesem Dokument sind alleiniges Eigentum von SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION behält sich alle Rechte in Zusammenhang mit ihren Marken, Schöpfungen und Informationen vor. Kopien oder Reproduktionen, ungeachtet des dazu verwendeten Mittels, werden als Fälschung betrachtet und beurteilt.

Alle gegevens, tekeningen, schetsen en afbeeldingen in dit document zijn het exclusieve eigendom van SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION behoudt alle rechten met betrekking tot haar merken, creaties en informatie. Alle kopieën, of reproducties, met eender welk middel, worden beoordeeld en beschouwd als een vervalsing.

Garantie* 2 ans/years Warranty*

Protection de l'environnement
Ce symbole apposé sur le produit signifie qu'il s'agit d'un appareil dont le traitement en tant que déchet est soumis à la réglementation relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE). Cet appareil ne peut donc en aucun cas être traité comme un déchet ménager, et doit faire l'objet d'une collecte spécifique à ce type de déchets. Des systèmes de reprise et de collecte sont mis à votre disposition par les collectivités locales (déchèterie) et les distributeurs. En orientant votre appareil en fin de vie vers sa filière de recyclage, vous contribuerez à protéger l'environnement et empêcherez toute conséquence nuisible pour votre santé.

Protection of the environment
This symbol attached to the product means that it is an appliance whose disposal is subject to the directive on waste from electrical and electronic equipment (WEEE). This appliance may not in any way be treated as household waste and must be subject to a specific type of removal for this type of waste. Recycling and recovery systems are available in your area (waste removal) and by distributors. By taking your appliance at its end of life to a recycling facility, you will contribute to environmental conservation and prevent any harm to your health.

Umweltschutz
Dieses Symbol auf dem Produkt bedeutet, dass es sich um ein Gerät handelt, dessen Entsorgung den Vorschriften für elektrische und elektronische Altgeräte (Elektronikschrott) unterliegt. Dieses Gerät darf daher auf keinen Fall als Haushaltsmüll behandelt werden und muss an einer spezifischen Sammelstelle für diesen Typ von Abfall abgegeben werden. Rücknahme- und Sammelsysteme werden Ihnen von den lokalen Gebietskörperschaften (Mülldeponie) und Vertrieben bereitgestellt. Indem Sie Ihr Gerät an seinem Lebensende dem Recycling zuführen, tragen sie zum Umweltschutz bei und verhindern schädliche Folgen für Ihre Gesundheit.

Milieubescherming
Dit op het apparaat aangebrachte symbool betekent dat het apparaat aan het einde van de levensduur afgevoerd moet worden volgens de voorschriften voor afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (WEEE). Dit apparaat mag dus in geen geval bij het gewone huisafval weggeworpen worden maar moet naar een specifiek inzamelpunt teruggebracht worden. De gemeentes (vuilstortplaatsen) of de verkooppunten stellen inzamelsystemen en -punten tot uw beschikking. Door uw apparaat aan het einde van de levensduur in te leveren voor recycling, draagt u bij aan de milieubescherming en voorkomt u schadelijke gevolgen voor de gezondheid.

*** Testé dans nos laboratoires**
Garantie valide à partir de la date d'achat (ticket de caisse faisant foi). Cette garantie ne couvre pas les vices ou les dommages résultant d'une mauvaise installation, d'une utilisation incorrecte ou de l'usure normale du produit.

*** Tested in our laboratories**
Warranty valid from the date of purchase (receipt as proof of purchase). This warranty does not cover defects or damage caused by improper set up, incorrect use, or normal wear and tear of this product.

*** In unseren Labors getestet**
Die Garantie läuft ab dem Kaufdatum (maßgeblich ist der Kassenzettel). Diese Garantie deckt keine Mängel oder Schäden, die aus unsachgemäßer Installation, falschem Gebrauch oder der normalen Abnutzung des Produkts resultieren.

*** Getest in onze laboratoria**
Waarborg geldig vanaf de datum van aankoop (kasticket geldt als bewijs). De garantie dekt geen gebreken of schade die voortvloeien uit een onjuiste installatie, een onjuist gebruik of de normale slijtage van het product.



essentiel





SERVICE RELATION CLIENTS /
Customer Relations Department /
Kundenservice / Klantenafdeling

Avenue de la Motte
CS 80137
59811 Lesquin cedex
contact@sc-ub.com

Art. 8008670
Ref. EBM11

FABRIQUÉ EN R.P.C. /
Made in China / Hergestellt in VR China /
Gefabriceerd in VRC.

SOURCING & CREATION
Avenue de la Motte
59810 Lesquin - FRANCE